



## BURMISTRZ MIASTA LUBAWKA

na IV Sesję Rady Miejskiej w Lubawce

w dniu 31.03 2022 roku.

w sprawie: udzielania odpowiedzi na interpelację/ zapytanie



WO.0003.4.2023

Lubawka dnia, 14 kwietnia 2023r.

**Pan Michał Ołdak**  
Przewodniczący  
Rady Miejskiej w Lubawce

### *Odpowiedź na interpelację/zapytanie*

Na podstawie art. 24 ust. 6 ustawy z dnia 27 maja 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz.U. z 2023r. poz. 40) w odpowiedzi na interpelację Radnego Piotra Wiktorowskiego z dnia 28 marca 2023 roku (data wpływu do biura rady 28 marca 2023r.) zarejestrowane pod numerem WO.0003.4.2022 przesyłam poniższe informacje:

#### **Pytanie:**

W związku z tym, że na koniec roku 2022 w samych tylko bankach zadłużenie Gminy Lubawka przekroczyło bez odsetek grubo ponad 16 milionów złotych, a do tego należności wymagalne przekroczyły 5,5 miliona złotych proszę o udzielenie odpowiedzi kto jest winien tak wysokiemu zadłużeniu i na co zostały wydane tak duże pieniądze.

Proszę o udzielenie odpowiedzi dla kogo w urzędzie i szefom jednostek urzędowi podległych w jakiej wysokości zostały przyznane nagrody i premie w 2022 roku w tym nagrody roczne. Proszę zarazem o takie same dane z jednostek podległych urzędowi.

#### **Odpowiedź**

W odpowiedzi na interpelację Radnego Rady Miejskiej w Lubawce Piotra Wiktorowskiego, w sprawie zadłużenia Gminy Lubawka informuję, że:

W związku z otrzymanym w dniu 30.03.2023 roku pismem datowanym na dzień 22 lutego 2023 roku, z tytułowanym „Interpelacja” uprzejmie informuję, że zgodnie z postanowieniami § 24 ust. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j.Dz.U.2023, poz.40), który brzmi „Interpelacja dotyczy spraw o istotnym znaczeniu dla gminy. Interpelacja powinna zawierać krótkie przedstawienie stanu faktycznego będącego jej przedmiotem oraz wynikające z niej pytania” niniejsze pismo nie spełnia wymogów formalnych interpelacji.

W otrzymanym piśmie stwierdza pan, że „na koniec roku 2022 w samych tylko bankach zadłużenie Gminy Lubawka przekroczyło bez odsetek grubo ponad 16 milionów złotych” co **nie ma potwierdzenia** w żadnych dokumentach. Zdanie to nie wskazuje na stan faktyczny, który jest elementem niezbędnym przy interpelacji wymaganym przepisami prawa. W drugiej części zdania stwierdza pan, że „należności wymagalne przekroczyły 5,5 miliona złotych” i to jest prawdziwy stan faktyczny z tym, że postawione pytanie nie dotyczy należności wymagalnych a wskazanie cytuję „kto jest winien tak wysokiemu zadłużeniu i na co zostały wydane tak duże pieniądze”. Należy więc uznać, że pismo wskazane na wstępie

nie stawia pytania do stanu faktycznego, co nie spełnia wymogów interpelacji określonych w art.24 ust.4. Ustawy o samorządzie gminnym.

Mogę się domyślać z tak sformułowanego pisma, że radny chciał zapytać o wysokość zadłużenia Gminy Lubawka i dlaczego powstało. Zgodnie ze sprawozdaniem finansowym do którego dane wprowadzane są na podstawie ksiąg rachunkowych wysokość zadłużenia Gminy Lubawka na dzień 31.12.2022 roku wyniosło **8.896.753,77 zł.**

**Zadziwiającym** jest jednak fakt, że przed złożeniem niniejszego pisma do Biura Rady Miejskiej, otrzymał Pan Informację Burmistrza w sprawie „Zadłużenia Gminy na dzień 31.12.2022 roku, zdolności kredytowych Gminy, umorzenia podatków za rok 2022” a w piśmie podaje Pan **zawyżoną dwukrotnie** kwotę zadłużenia.

**Zadziwiającym** jest również fakt, że zadaje Pan pytanie „na co zostały wydane tak duże pieniądze” skoro jest Pan długoletnim radnym i powinien posiadać wiedzę na temat dokonywanych corocznie wydatków na podstawie otrzymywanych dokumentów, z tytułu pełnienia funkcji radnego.

Przypomnę więc, że radni otrzymują informację na temat projektu budżetu corocznie w terminie do 15 listopada i corocznie w terminie do końca grudnia budżet Gminy Lubawka jest uchwalany przez radnych, zatem to radni decydują o realizacji planowanych zadań. Uchwalony budżet stanowi podstawę działania Burmistrza w zakresie kwot w nim określonych. Budżet jest rocznym planem dochodów i wydatków gminy. Wydatki majątkowe, na realizację których gmina może zaciągać kredyty, pożyczki oraz emitować obligacje są wymienione szczegółowo w załączniku do budżetu. Każdy radny więc posiada wiedzę albo powinien posiadać wiedzę, na temat planowanych w danym roku wydatków tym bardziej, że przed podjęciem „Uchwały w sprawie budżetu Gminy Lubawka” jest ona przesyłana każdemu radnemu oraz omawiana na posiedzeniach poszczególnych komisji. W przypadku budżetu deficytowego określa się w nim również kwoty planowanych do zaciągnięcia kredytów, pożyczek czy emisji obligacji. Po zakończeniu każdego roku sporządzane jest sprawozdanie z wykonania budżetu, które również przedkładane jest każdemu radnemu i omawiane szczegółowo na posiedzeniach wszystkich komisji. W sprawozdaniu z wykonania budżetu szczegółowo przedstawione są zrealizowane dochody, wydatki, przychody i rozchody (czyli spłaty wcześniej zaciągniętych kredytów). Ponadto w ciągu roku wprowadzane są zmiany do budżetu, które również każdorazowo są zatwierdzane przez radnych poprzez podjęcie uchwały w sprawie zmian w budżecie gminy. Dokumenty związane z budżetem gminnym, tj.: uchwały w sprawie uchwały budżetowej Gminy Lubawka na dany rok, uchwały w sprawie zmian w budżecie Gminy Lubawka, informacje z wykonania budżetu gminy Lubawka za I półrocze danego roku, sprawozdania z wykonania budżetu za dany rok, kwartalne sprawozdania z wykonania budżetu za dany rok, są również udostępniane publicznie na stronie BIP Urzędu Miasta Lubawka ([www.bip.lubawka.eu](http://www.bip.lubawka.eu)).

Reasumując, każdy radny posiada na bieżąco informacje na temat planowanych jak i zrealizowanych wydatków budżetu i bierze czynny udział w ich uchwalaniu. Informacje na temat budżetu są udostępniane na stronie: [www.bip.lubawka.eu](http://www.bip.lubawka.eu).

Dla przypomnienia podam zrealizowane wydatki majątkowe w następujących latach: w roku 2016 – 5,07 mln zł; w roku 2017 – 11,54 mln zł; w roku 2018 – 10,49 mln zł; w roku 2019 – 4,28 mln zł; w roku 2020 – 4,37 mln zł; w roku 2021 – 5,04 mln zł; w roku 2022 – 1,84 mln zł. Na koniec - od roku 2019 gmina nie zaciągała kredytów.

W tym miejscu pragnę przypomnieć panu Radnemu rotę ślubowania, którą składał Pan, ślubując uroczyście obowiązków radnego sprawować godnie, rzetelnie i uczciwie, mając

na względzie dobro mojej gminy i jej mieszkańców. Przekazywanie nieprawdziwych danych, w sytuacji gdy radny otrzymuje pełną informację w materiałach źródłowych niewątpliwie wskazuje na naruszenie obowiązków wynikających z mandatu radnego.  
(w załączeniu odpowiedź Burmistrza Miasta Lubawki)

Opracowała: Monika Stanek- Gamoń- Skarbnik Gminy

W roku 2022 nagrody Burmistrza Miasta Lubawka otrzymali pracownicy Urzędu Miasta Lubawka zatrudnieni na stanowiskach:

L.P.	Stanowisko pracy
1.	Zastępca Burmistrza Miasta Lubawka
2.	Sekretarz Miasta
3.	Skarbnik Gminy
4.	Pełnomocnik Burmistrza Miasta ds. edukacji i młodzieży
5.	Zastępca Skarbnika/Główny Księgowy Urzędu
6.	Kierownik Wydziału Spraw Społecznych/Zastępca Kierownika USC
7.	Kierownik Wydziału Mienia i Ochrony Środowiska
8.	Kierownik Wydziału Organizacyjnego
9.	Kierownik Wydziału Inwestycji i Infrastruktury
10.	Kierownik Wydziału Rozwoju i Oświaty
11.	Inspektor
12.	Inspektor
13.	Inspektor
14.	Inspektor
15.	Inspektor
16.	Inspektor
17.	Inspektor
18.	Inspektor
19.	Inspektor
20.	Inspektor
21.	Podinspektor
22.	Podinspektor
23.	Podinspektor
24.	Podinspektor
25.	Podinspektor
26.	Referent
27.	Referent
28.	Referent
29.	Pomoc administracyjna
30.	Obsługa
31.	Obsługa

Łączna kwota przyznanych nagród: 150.500,00 zł

**W roku 2022 nagrody otrzymali Kierownicy/Dyrektorzy Jednostek  
Podległych Gminy Lubawka:**

L.P.	Stanowisko pracy	Kwota nagrody brutto
1.	Dyrektor ZSP w Chełmsku Śląskim	4 800,00 zł
2.	Dyrektor ZSP w Lubawce	4 800,00 zł
3.	Dyrektor SP w Miskowicach	3 800,00 zł
4.	Kierownik MGOPS w Lubawce	9 000,00 zł
5.	Kierownik ZGM w Lubawce	9 000,00 zł
6.	Dyrektor SP ZOZ w Lubawce	6 000,00 zł

**Łączna kwota przyznanych nagród: 37.400,00 zł**  
(w załączeniu odpowiedź Burmistrza Miasta Lubawki)

Opracowała: Monika Wąsowska- Wydział Rozwoju i Oświaty

Z up. BURMISTRZA  
ZASTĘPCA BURMISTRZA  
MIASTA LUBAWKA  
*Stawomir Antoniewski*

Otrzymują :

1. Adresat
2. a/a

Sporządziła:  
Anita Makarewicz  
W zastępstwie *AM*  
Wydział Organizacyjny  
tel. 516 322 887  
e-mail: [makarewicz.anita@lubawka.eu](mailto:makarewicz.anita@lubawka.eu)



## BURMISTRZ MIASTA LUBAWKA

Plac Wolności 1, 58-420 Lubawka

tel. 75 74 11 588 fax 75 74 11 262

[www.lubawka.eu](http://www.lubawka.eu)

e-mail: [lubawka@lubawka.eu](mailto:lubawka@lubawka.eu)



WF.0003.2.2023

RADA MIEJSKA w LUBAWCE

WPLYNĘŁO DNIA...07.04.2023

L.dz...38.....Zał.....

Podpis........

Lubawka, dn. 5.04.2023r.

Pan

Piotr Wiktorowski

Radny Rady Miejskiej

w Lubawce

W związku z otrzymanym w dniu 30.03.2023 roku pismem datowanym na dzień 22 lutego 2023 roku, zatytułowanym „Interpelacja” uprzejmie informuję, że zgodnie z postanowieniami § 24 ust. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j.Dz.U.2023, poz.40), który brzmi „Interpelacja dotyczy spraw o istotnym znaczeniu dla gminy. Interpelacja powinna zawierać krótkie przedstawienie stanu faktycznego będącego jej przedmiotem oraz wynikające z niej pytania” niniejsze pismo nie spełnia wymogów formalnych interpelacji.

W otrzymanym piśmie stwierdza pan, że „na koniec roku 2022 w samych tylko bankach zadłużenie Gminy Lubawka przekroczyło bez odsetek grubo ponad 16 milionów złotych” co **nie ma potwierdzenia** w żadnych dokumentach. Zdanie to nie wskazuje na stan faktyczny, który jest elementem niezbędnym przy interpelacji wymaganym przepisami prawa. W drugiej części zdania stwierdza pan, że „należności wymagalne przekroczyły 5,5 miliona złotych” i to jest prawdziwy stan faktyczny z tym, że postawione pytanie nie dotyczy należności wymagalnych a wskazanie cytuję „kto jest winien tak wysokiemu zadłużeniu i na co zostały wydane tak duże pieniądze”. Należy więc uznać, że pismo wskazane na wstępie nie stawia pytania do stanu faktycznego, co nie spełnia wymogów interpelacji określonych w art.24 ust.4. Ustawy o samorządzie gminnym.

Mogę się domyślać z tak sformułowanego pisma, że radny chciał zapytać o wysokość zadłużenia Gminy Lubawka i dlaczego powstało. Zgodnie ze sprawozdaniem finansowym do którego dane wprowadzane są na podstawie ksiąg rachunkowych wysokość zadłużenia Gminy Lubawka na dzień 31.12.2022 roku wyniosło **8.896.753,77 zł**.

**Zadziwiającym** jest jednak fakt, że przed złożeniem niniejszego pisma do Biura Rady Miejskiej, otrzymał Pan Informację Burmistrza w sprawie „Zadłużenia Gminy na dzień

31.12.2022 roku, zdolności kredytowych Gminy, umorzenia podatków za rok 2022” a w piśmie podaje Pan **zawyżoną dwukrotnie** kwotę zadłużenia.

**Zadziwiającym** jest również fakt, że zadaje Pan pytanie „na co zostały wydane tak duże pieniądze” skoro jest Pan długoletnim radnym i powinien posiadać wiedzę na temat dokonywanych corocznie wydatków na podstawie otrzymywanych dokumentów, z tytułu pełnienia funkcji radnego.

Przypomnę więc, że radni otrzymują informację na temat projektu budżetu corocznie w terminie do 15 listopada i corocznie w terminie do końca grudnia budżet Gminy Lubawka jest uchwalany przez radnych, zatem to radni decydują o realizacji planowanych zadań. Uchwalony budżet stanowi podstawę działania Burmistrza w zakresie kwot w nim określonych. Budżet jest rocznym planem dochodów i wydatków gminy. Wydatki majątkowe, na realizację których gmina może zaciągać kredyty, pożyczki oraz emitować obligacje są wymienione szczegółowo w załączniku do budżetu. Każdy radny więc posiada wiedzę albo powinien posiadać wiedzę, na temat planowanych w danym roku wydatków tym bardziej, że przed podjęciem „Uchwały w sprawie budżetu Gminy Lubawka” jest ona przesyłana każdemu radnemu oraz omawiana na posiedzeniach poszczególnych komisji. W przypadku budżetu deficytowego określa się w nim również kwoty planowanych do zaciągnięcia kredytów, pożyczek czy emisji obligacji. Po zakończeniu każdego roku sporządzane jest sprawozdanie z wykonania budżetu, które również przedkładane jest każdemu radnemu i omawiane szczegółowo na posiedzeniach wszystkich komisji. W sprawozdaniu z wykonania budżetu szczegółowo przedstawione są zrealizowane dochody, wydatki, przychody i rozchody (czyli spłaty wcześniej zaciągniętych kredytów). Ponadto w ciągu roku wprowadzane są zmiany do budżetu, które również każdorazowo są zatwierdzane przez radnych poprzez podjęcie uchwały w sprawie zmian w budżecie gminy. Dokumenty związane z budżetem gminnym, tj.: uchwały w sprawie uchwały budżetowej Gminy Lubawka na dany rok, uchwały w sprawie zmian w budżecie Gminy Lubawka, informacje z wykonania budżetu gminy Lubawka za I półrocze danego roku, sprawozdania z wykonania budżetu za dany rok, kwartalne sprawozdania z wykonania budżetu za dany rok, są również udostępniane publicznie na stronie BIP Urzędu Miasta Lubawka ([www.bip.lubawka.eu](http://www.bip.lubawka.eu)).

Reasumując, każdy radny posiada na bieżąco informacje na temat planowanych jak i zrealizowanych wydatków budżetu i bierze czynny udział w ich uchwalaniu. Informacje na temat budżetu są udostępniane na stronie: [www.bip.lubawka.eu](http://www.bip.lubawka.eu).


Dla przypomnienia podam zrealizowane wydatki majątkowe w następujących latach: w roku 2016 – 5,07 mln zł; w roku 2017 – 11,54 mln zł; w roku 2018 – 10,49 mln zł; w roku 2019 – 4,28 mln zł; w roku 2020 – 4,37 mln zł; w roku 2021 – 5,04 mln zł; w roku 2022 – 1,84 mln zł. Na koniec - od roku 2019 gmina nie zaciągała kredytów.

W tym miejscu pragnę przypomnieć panu Radnemu rotę ślubowania, którą składał Pan, ślubując uroczyście obowiązki radnego sprawować godnie, rzetelnie i uczciwie, mając na względzie dobro mojej gminy i jej mieszkańców. Przekazywanie nieprawdziwych danych, w sytuacji gdy radny otrzymuje pełną informację w materiałach źródłowych niewątpliwie wskazuje na naruszenie obowiązków wynikających z mandatu radnego.

BURMISTRZ

  
Ewa Kocemba

Sporządził:  
Monika Stanek-Gamon  
Skarbnik Gminy  
email: [stanek-gamon.monika@lubawka.eu](mailto:stanek-gamon.monika@lubawka.eu)  
tel. 516 318 362



... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

EXHIBIT

...

...





URZĄD MIASTA LUBAWKA  
Wydział Rozwoju i Oświaty

Plac Wolności 1, 58-420 Lubawka  
tel. 75 74 11 588; 75 74 11 590 fax 75 74 11 262  
[www.lubawka.eu](http://www.lubawka.eu) e-mail: [lubawka@lubawka.eu](mailto:lubawka@lubawka.eu)



WR.0003.1.2023

Lubawka, dnia 13 kwietnia 2023 r.

RADA MIEJSKA w LUBAWCE  
WPLYNĘŁO DNIA 14.04.2023  
L.dz. 10.1 Zał. ....  
Podpis *[Signature]*

Pan  
Piotr Wiktorowski  
Radny Rady Miejskiej w Lubawce

*Odpowiedź na interpelację*

Na podstawie art. 24 ust.6 ustawy z dnia 27 maja 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. 2023, poz. 506), w odpowiedzi na Pana interpelację z dnia 29 marca 2023 roku (data wpływu do biura rady 30 marca 2023 r. zarejestrowane pod numerem WO.0003.4.2023 (znak sprawy biura rady)) przesyłam poniższe informacje:

**Pytanie „Proszę o udzielenie odpowiedzi dla kogo w urzędzie i szefom jednostek urzędowi podległych w jakiej wysokości zostały przyznane nagrody i premie w 2022 roku w tym nagrody roczne. Proszę zarazem o takie same dane z jednostek podległych urzędowi”**

**Odpowiedź:**

**W roku 2022 nagrody Burmistrza Miasta Lubawka otrzymali pracownicy Urzędu Miasta Lubawka zatrudnieni na stanowiskach:**

L.P.	Stanowisko pracy
1.	Zastępca Burmistrza Miasta Lubawka
2.	Sekretarz Miasta
3.	Skarbnik Gminy
4.	Pełnomocnik Burmistrza Miasta ds. edukacji i młodzieży
5.	Zastępca Skarbnika/Główny Księgowy Urzędu
6.	Kierownik Wydziału Spraw Społecznych/Zastępca Kierownika USC
7.	Kierownik Wydziału Mienia i Ochrony Środowiska
8.	Kierownik Wydziału Organizacyjnego
9.	Kierownik Wydziału Inwestycji i Infrastruktury
10.	Kierownik Wydziału Rozwoju i Oświaty
11.	Inspektor
12.	Inspektor
13.	Inspektor
14.	Inspektor
15.	Inspektor
16.	Inspektor
17.	Inspektor

18.	Inspektor
19.	Inspektor
20.	Inspektor
21.	Podinspektor
22.	Podinspektor
23.	Podinspektor
24.	Podinspektor
25.	Podinspektor
26.	Referent
27.	Referent
28.	Referent
29.	Pomoc administracyjna
30.	Obsługa
31.	Obsługa

**łącna kwota przyznanych nagród: 150.500,00 zł**

**W roku 2022 nagrody otrzymali Kierownicy/Dyrektorzy Jednostek Podległych Gminy Lubawka:**


L.P.	Stanowisko pracy	Kwota nagrody brutto
1.	Dyrektor ZSP w Chełmsku Śląskim	4 800,00 zł
2.	Dyrektor ZSP w Lubawce	4 800,00 zł
3.	Dyrektor SP w Miskowicach	3 800,00 zł
4.	Kierownik MGOPS w Lubawce	9 000,00 zł
5.	Kierownik ZGM w Lubawce	9 000,00 zł
6.	Dyrektor SP ZOZ w Lubawce	6 000,00 zł

**łącna kwota przyznanych nagród: 37.400,00 zł**

**KIEROWNIK**  
**Wydziału Rozwoju i Oświaty**  
  
**mgr Beata Śnieżna**

Otrzymuje:

1. Adresat
2. a/a

Sprawę prowadzi:  
 Monika Wąsowska   
 Wydział Rozwoju i Oświaty  
 tel. 883 840 823  
 e-mail: wasowska.monika@lubawka.eu